

Zmluva o nájme pozemku č. ZP2013/06-ZoNP

uzavretá podľa zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

prenajímateľ: **Mesto Žarnovica**
so sídlom: Námestie SNP 33, 966 81 Žarnovica, SR
v zastúpení: Kamil Danko, primátor mesta - štatutárny orgán
IČO: 00 321 117
DIČ: 2021111543
bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žarnovica
číslo účtu: 14824422/0200
telefonický kontakt: 045 / 683 00 11 (ústredňa)
fax: 045 / 681 21 52
právna forma: právnická osoba – samostatný samosprávny územný
celok SR podľa zákona SNR č. 369/1990 Zb.
o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

(ďalej len „prenajímateľ“) **na strane jednej**

a

nájomca: **Jozef Tadian**
rodné priezvisko:
dátum narodenia:
rodné číslo:
a manželka Marta Tadianová
rodné priezvisko:
dátum narodenia:
rodné číslo:
obaja trvale bytom:

(ďalej len „nájomca“) **na strane druhej**

**po vzájomnej dohode uzatvárajú
túto
zmluvu o nájme pozemku:**

Článok I.**Predmet a účel nájmu**

1. Prenajímateľ týmto prenecháva nájomcovi na dočasné užívanie pozemok nachádzajúci sa v obci (meste) Žarnovica, okres Žarnovica, kraj Banskobystrický, ktorý je zapísaný na Správe katastra Žarnovica pre **katastrálne územie Žarnovica**, v liste vlastníctva č. 1788, v registri „E“ parciel evidovaných na mape určeného operátu ako:
 - parc. č. 766, druh pozemku orná pôda, o výmere 1690 m²;
 - parc. č. 768/2, druh pozemku orná pôda, o výmere 3231 m²;
 - parc. č. 771/2, druh pozemku orná pôda, o výmere 996 m²;

(podľa registra C KN ide o časť parc. č. 3398, druh pozemku trvalé trávne porasty, ku ktorej list vlastníctva nie je založený) **na poľnohospodárske účely** – za účelom kosenia, zberu pokosenej trávy a výroby sena.

Článok II.

Doba trvania nájmu

1. Nájom podľa tejto zmluvy vznikne dňom 01.09.2013 a zmluva sa uzatvára **na dobu neurčitú**.
2. Nájom možno ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán, alebo písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez udania dôvodu.
3. **Výpovedná lehota je 3 (tri) mesiace k 1. novembru** bežného roka a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď sa považuje za doručенú aj uplynutím odbernej lehoty v prípade uloženia výpovede **na pošte, ak si ju adresát v tejto lehote neprevezme**.
4. Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak:
 - nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s dohodnutým účelom nájmu tak, že prenájomateľovi vzniká škoda, alebo hrozí značná škoda,
 - nájomca napriek upozorneniu nezaplatil splatné nájomné ani do splatnosti ďalšieho nájomného,
 - s ohľadom na právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu štátnej správy je potrebné nehnuteľnosť – pozemok, vypratať.

Článok III.

Výška a splatnosť nájomného

1. **Ročné nájomné** za dočasné užívanie pozemku **je dohodnuté vo výške 24,- eur**, slovom: Dvadsaťštyri eur **za predmet nájmu**. Toto nájomné je dohodnuté v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, v súlade s vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov na základe cenovej ponuky, ktorú nájomca predložil prenájomateľovi v lehote stanovenej na doručenie cenových ponúk záujemcov v rámci zverejneného zámeru priameho nájmu.
2. **Pomerná časť ročného nájomného za obdobie nájmu v roku 2013**, t.j. za obdobie nájmu od 01.09.2013 do 31.12.2013 vrátane (122 dní) **činí 8,02 eura**, slovom: Osem eur a dva eurocenty (t.j. $[122/365] \times 24,-$ eur) **a je splatná v hotovosti do pokladne MsÚ v Žarnovici pri podpise tejto zmluvy**.
3. V nasledujúcich kalendárnych rokoch, t.j. **počnúc rokom 2014 je dohodnuté ročné nájomné vo výške 24,- eur**, slovom: Dvadsaťštyri eur **splatné vždy do 31.03. príslušného kalendárneho roka**.
4. Nájomca príslušné platby nájomného vykoná na základe tejto zmluvy (t.j. bez povinnosti prenájomateľa vystavovať faktúru) prevodným príkazom na účet prenájomateľa vedený vo VÚB, a. s., pobočka Žarnovica, č. ú. 14824422/0200, variabilný symbol 201303244 konštantný symbol 0308, alebo v hotovosti do pokladne Mestského úradu v Žarnovici.
5. Ak sa nájomca dostane s úhradou nájomného do omeškania, prenájomateľ má právo popri plnení požadovať od nájomcu aj úhradu príslušného úroku z omeškania v súlade s ustanovením § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Prenajímateľom vyúčtovaný úrok z omeškania bude splatný v lehote do 15 dní odo dňa doručenia vyúčtovania úroku nájomcovi.
6. Prenajímateľ – Mesto Žarnovica si vyhradzuje právo v prípade nárastu cien a inflácie zvýšiť výšku nájomného s účinnosťou od 01. januára príslušného kalendárneho roka o sumu

vypočítanú podľa oficiálne vyhlásenej priemernej miery inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien za predchádzajúci kalendárny rok. Prípadné zvýšenie nájomného musí byť dohodnuté písomným dodatkom k tejto zmluve. Ak nedôjde k dohode o výške nájomného, môže to byť dôvod na výpoveď zmluvy. Počas plynutia výpovednej lehoty bude nájomca platiť prenajímateľovi pôvodne dohodnuté (obvyklé) nájomné.

Článok IV.

Vzájomné vzťahy zmluvných strán

1. Nájomca vyhlasuje, že stav predmetu nájmu mu je dobre známy a v stave, v akom sa pozemok nachádza v deň uzavretia tejto zmluvy ho od prenajímateľa preberá.
2. Nájomca je povinný:
 - (a) užívať predmet nájmu v súlade s Článkom I ods. 1 tejto zmluvy,
 - (b) udržiavať predmet nájmu v riadnom užívateľskom stave, využívať všetky právne prostriedky na jeho ochranu, aby nedošlo k jeho poškodeniu, zničeniu, zaburineniu, zníženiu produkčnej schopnosti alebo jeho mimoprodukčných funkcií z hľadiska ochrany životného prostredia,
 - (c) umožniť prenajímateľovi prístup k predmetu nájmu za účelom kontroly, či pozemok užíva riadnym spôsobom,
 - (d) bezodkladne, najneskôr v lehote do 30 dní písomne oznámiť prenajímateľovi každú zmenu, ku ktorej došlo po uzatvorení tejto zmluvy a ktorá sa týka identifikácie nájomcu (napr. zmena adresy trvalého pobytu a pod.),
 - (e) v prípade ukončenia nájomného vzťahu, najneskôr v posledný deň nájmu pozemok vypratať a odovzdať prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom riadnemu užívaniu. V prípade preplatku nájomného, prenajímateľ sa zaväzuje vrátiť nájomcovi pomernú časť už uhradeného ročného nájomného v lehote do 15 dní odo dňa ukončenia nájomného vzťahu, resp. prevzatia predmetu nájmu v stave zodpovedajúcom riadnemu užívaniu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať prenajatú nehnuteľnosť – pozemok do podnájmu inej osobe.
4. Prenajímateľ nezodpovedá nájomcovi za škodu spôsobenú na prenajatom pozemku tretími osobami.
5. Prenajímateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolovať, či nájomca užíva predmet nájmu dohodnutým spôsobom.

Článok V.

Osobité dojednania

1. Nájomca sa zaväzuje, že v deň uzavretia tejto zmluvy o nájme pozemku uhradí prenajímateľovi v hotovosti do pokladne Mestského úradu v Žarnovici:
 - (a) vecné náklady, ktoré prenajímateľovi vznikli v súvislosti s realizáciou procesu priameho nájmu, a to konkrétne náklady na zverejnenie zámeru priameho nájmu majetku mesta v regionálnej tlači – v regionálnom týždenníku MY Noviny Žiarskej kotliny č. 26/2013, dátum vydania: 02.07.2013, v čiastke 31,20 eura, slovom: Tridsaťjeden eur a dvadsať eurocentov,
 - (b) cenu za vyhotovenie tejto zmluvy o nájme pozemku, ktorá je dohodnutá podľa „Cenníka za pracovné úkony pri výkone samosprávnych činností na MsÚ v Žarnovici, za dočasné užívanie vecí a za služby poskytnuté Mestom Žarnovica“ vo výške 9,96 eura, slovom: Deväť eur a deväťdesiatšesť eurocentov,t.j. spolu 41,16 eura, slovom: Štyridsaťjeden eur a šesťnásť eurocentov.
2. Nájomca vyhlasuje, že v súlade s ustanovením § 7 zákona NR SR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov udeľuje prenajímateľovi súhlas so spracovaním

a uchovávaním osobných údajov uvedených v tejto zmluve na úkony spojené s nájmom predmetného pozemku a na evidenčné účely prenajímateľa súvisiace s touto zmluvou.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre nájomný vzťah príslušné ustanovenia Čl. I zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ustanovenia § 663 až 684 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia ostatných právnych predpisov platných na území SR.
2. Prípadné sporné otázky vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním zmluvných strán.
3. Každá zmena tejto zmluvy sa môže dohodnúť iba písomným dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán. Dodatky k tejto zmluve musia byť očíslované.
4. Prenajímateľ vyhlasuje, že táto zmluva je uzavretá v súlade s ustanovením § 9a ods. 9 zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na základe vyhodnotenia cenových ponúk záujemcov o priamy nájom predmetu nájmu.
5. Táto zmluva je platná dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov táto zmluva podlieha zverejneniu, ako povinne zverejňovaná zmluva a v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov účinnosť nadobúda najskôr dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
6. Účastníci zmluvy – zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, obsahu zmluvy porozumeli, súhlasia s ním, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvná voľnosť nie je obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme a na znak súhlasu ju podpísali.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre prenajímateľa a dva pre nájomcu.

V Žarnovici, dňa: 26. 8. 2013

Prenajímateľ:

Nájomca:



Mesto Žarnovica,
v zastúpení Kamil Danko,
primátor mesta

Jozef Tadian

Marta Tadianová